



GEWONE ZITTING 2018-2019

24 OKTOBER 2018

**VERENIGDE VERGADERING VAN
DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende wijziging van de ordonnantie
van 24 april 2008 betreffende de
voorzieningen voor opvang of
huisvesting van bejaarde personen**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Sociale Zaken

door mevrouw Fatoumata SIDIBÉ (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

Vaste leden: de heren Ahmed El Ktibi, Jamal Ikazban, mevr. Véronique Jamoulle, de heer Sevket Temiz, mevr. Kenza Yacoubi, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, mevr. Viviane Teitelbaum, de heer Michel Colson, mevr. Fatoumata Sidibé, de heren Pierre Kompany, Alain Maron, mevr. Carla Dejonghe, de heren Paul Delva, Arnaud Verstraete.

Plaatsvervangers: mevr. Magali Plovie, mevr. Hannelore Goeman.

Ander lid: mevr. Liesbet Dhaene.

Zie:

Stuk van de Verenigde Vergadering:

B-124/1 – 2017/2018: Ontwerp van ordonnantie.

SESSION ORDINAIRE 2018-2019

24 OCTOBRE 2018

**ASSEMBLÉE RÉUNIE DE LA
COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du 24 avril 2008
relative aux établissements d'accueil ou
d'hébergement pour personnes âgées**

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Affaires sociales

par Mme Fatoumata SIDIBÉ (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : MM. Ahmed El Ktibi, Jamal Ikazban, Mme Véronique Jamoulle, M. Sevket Temiz, Mmes Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Viviane Teitelbaum, M. Michel Colson, Mme Fatoumata Sidibé, MM. Pierre Kompany, Alain Maron, Mme Carla Dejonghe, MM. Paul Delva, Arnaud Verstraete.

Membres suppléants : Mmes Magali Plovie, Hannelore Goeman.

Autre membre : Mme Liesbet Dhaene.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :

B-124/1 – 2017/2018 : Projet d'ordonnance.

I. Inleidende uiteenzetting van Collegelid Céline Fremault

Collegelid Céline Fremault heeft voor de commissieleden de volgende toespraak gehouden:

“ Het ontwerp van ordonnantie dat wij vandaag van nader bestuderen, beoogt twee doelstellingen:

1. De rechtszekerheid garanderen voor de rusthuizen die van de Franse Gemeenschapscommissie naar de GGC gemigreerd zijn met, op het ogenblik van de migratie, zogenaamde bedden “in portefeuille”, dit wil zeggen, geprogrammeerd en aan de instelling toegewezen, maar die nog niet voor werking opengesteld zijn.
2. In de tijd het bezit van deze bedden “in portefeuille” beperken om ze zo tot rust- en verzorgingstehuizenbedden te kunnen omvormen die aan andere instellingen toegewezen kunnen worden.

Voor de eerste doelstelling (de juridische waarborg van bedden “in portefeuille”), moet men naar het begin van de legislatuur terugkeren. Zoals dat in de memorie van toelichting vermeld is, werd er op 20 november 2014 tussen de GGC en de Franse Gemeenschapscommissie een protocolakkoord gesloten om de operaties die met de migratie verbonden zijn, te beheren. Dit bepaalde de mogelijkheid voor de Franstalige rusthuizen die voor hun bedden “in portefeuille” over principeakkoorden beschikken (wij herinneren eraan dat voor deze legislatuur hen een groot aantal bedden toegewezen was) om deze bedden “in portefeuille” te behouden zodra de migratie uitgevoerd was. Concreet bepaalde het de assimilatie van de principeakkoorden met zijn bicommunautaire tegenhanger “autorisatie voor indienststelling en uitbating” genaamd. Omdat de techniek van het protocolakkoord geen wettelijke basis vormt, is er beslist om deze bepaling in de bicommunautaire wetgeving van de rusthuizen, meer bepaald in de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen, in te schrijven.

De Raad van State maakt een technische opmerking in verband met de formele afwezigheid van programmering in de GGC. Men dient er niettemin op te wijzen dat deze programmering nooit opgesteld is omdat ze nauw diende te houden met de federale programmering van de begrotingsmiddelen die voor de financiering van de zorg in de rusthuizen bestemd was verband en deze programmering gebeurde op basis van protocolakkoorden die in de Interministeriële Gezondheidsconferentie ondertekend werden. Het waren de protocolakkoorden nummer 1 (daterend uit 1997), 2 (daterend uit 2003) en 3 (daterend uit 2006) betreffende het te voeren gezondheidsbeleid ten aanzien van ouderen, die eveneens moratoria per gefedereerde entiteit vaststelden. Bovendien legt artikel 4 van de ordonnantie van 24 april 2008 het verband, aangezien het bepaalt dat het doel dat destijds, wij bevonden ons vóór de zesde Staatshervorming, nagestreefd werd, erin bestond om deze protocolakkoorden naar behoren uit te voeren.

Aangezien het moratorium, dat momenteel is ingevoerd

I. Exposé introductif de la membre du Collège Céline Fremault

La membre du Collège Céline Fremault a tenu devant les commissaires le discours suivant:

« Le projet d’ordonnance que nous examinons aujourd’hui, vise deux objectifs :

1. Garantir la sécurité juridique pour les maisons de repos qui ont migré de la Cocof vers la Cocom avec, au moment de la migration, des lits dits « en portefeuille » c’est-à-dire programmés et attribués à l’établissement mais non encore ouverts et en fonctionnement.
2. Limiter dans le temps la possession, « en portefeuille », de ces lits de façon à pouvoir les reconvertir en lits de maisons de repos et de soins pouvant être attribués à d’autres établissements.

Pour le premier objectif (la garantie juridique des lits « en portefeuille »), il faut revenir au début de la législature. Comme cela est indiqué dans l’exposé des motifs, un protocole d’accord avait été conclu le 20 novembre 2014 entre la Cocom et la Cocof afin de gérer les opérations liées à la migration. Il prévoyait la possibilité pour les maisons de repos francophones disposant d’accords de principe pour leurs lits « en portefeuille » (rappelons qu’avant cette législature-ci, un grand nombre de lits leur avait été attribué), de garder ces lits « en portefeuille » une fois la migration réalisée. Concrètement, il prévoyait l’assimilation des accords de principe avec son équivalent bicommunautaire intitulé « autorisation de mise en service et d’exploitation ». Comme la technique du protocole d’accord ne constitue pas une base légale, il a été décidé d’inscrire cette disposition dans la législation bicommunautaire des maisons de repos, à savoir dans l’ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d’accueil et d’hébergement pour personnes âgées.

Le Conseil d’Etat fait une remarque technique en lien avec l’absence formelle de programmation en Cocom. Il faut néanmoins se rappeler que cette programmation n’a jamais été établie car elle devait être étroitement liée à la programmation, par le Fédéral cette fois-ci, des moyens budgétaires destinés au financement des soins dans les maisons de repos et cette programmation se faisait sur la base de protocoles d’accord signés en Conférence interministérielle de la santé. C’étaient les protocoles d’accord numéros 1 (datant de 1997), 2 (datant de 2003) et 3 (datant de 2006) concernant la politique de santé à mener à l’égard des personnes âgées, lesquels fixaient également des moratoires par entité fédérée. D’ailleurs, l’article 4 de l’ordonnance du 24 avril 2008 fait le lien puisqu’il dispose que l’objectif poursuivi à l’époque, nous étions avant la 6^e réforme de l’Etat, était de mettre adéquatement en œuvre ces protocoles d’accord.

Compte tenu du fait que le moratoire, actuellement

door de ordonnantie van 13 juli 2017, moet worden gevolgd door een vast te stellen tijdschema, met name via de huidige tot stand gebrachte Iriscare-instanties, en gezien het feit dat de toestemming voor de inbedrijfstelling en exploitatie de basis vormt voor de latere erkenning wanneer de bedden gebruikt worden, heeft het Verenigd College ervoor gekozen deze assimilatie te handhaven en bijgevolg de garanties ten gunste van de rusthuizen die om deze assimilatie vragen, te betonen. Bovendien, en meer concreet, zijn de instellingen die over bedden “in portefeuille” beschikken vragende partij voor deze assimilatie omdat ze aan de beheerders de garantie biedt dat ze op termijn de bedden kunnen uitbaten.

Door “op termijn” te zeggen, leg ik de link met de tweede door dit ontwerp van ordonnantie nagestreefde doelstelling. De 2de paragraaf van artikel 2 moet het Verenigd College in staat stellen de geldigheidsduur van de vergunningen voor indienstelling en exploitatie te beperken door aan te geven wat moet worden verstaan onder “het begin van de uitvoering en de maatregelen die nodig zijn voor de succesvolle voltooiing van het project”. Hierdoor kunnen we bedden die te lang “in portefeuille” worden gehouden omdat ze geen specifieke toewijzing hebben, sluiten. En ze kunnen dan uiteindelijk worden omgevormd tot rust- en verzorgingstehuizenbedden, afhankelijk van de planning voor de toewijzing en opening van deze RVT-bedden, die, zoals u weet, de volledige verantwoordelijkheid is van mijn collega's, de ministers van Volksgezondheid.”

II. Algemene bespreking

Mevrouw Liesbet Dhaene en haar collega's kennen het verhaal allemaal. Naar aanleiding van de zesde Staatshervorming kregen voorzieningen voor ouderen de mogelijkheid om een overgang naar de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) aan te vragen. De COCOF heeft al haar eentalig Franse oudereninstellingen afgestoten naar de GGC. Dat is onwettig: volgens de wet kwamen immers enkel “tweetalige” instellingen in aanmerking om de overgang te maken. De COCOF-instellingen waren eentalig Frans.

Een even onwettig protocolakkoord tussen de Colleges van de COCOF en de GGC voorziet in een overgangperiode tot 31 december 2017. Tegen dan moesten de instellingen in orde zijn met de bicommunautaire erkenningsnormen, waaronder tweetaligheidsvereisten.

Het ontwerp van ordonnantie dat vandaag voorligt, laat toe dat de GGC de vergunningen die de COCOF toekende aan instellingen gelijkstelt met een GGC-vergunning.

Het parlementslid heeft daarbij twee opmerkingen:

Allereerst wil ze benadrukken wat ook de Raad van State benadrukt, namelijk dat de hoedanigheid van unicommunautaire of bicommunautaire instelling enkel en alleen afhankelijk kan zijn van het al dan niet vervuld zijn van de voorwaarde die in de Grondwet wordt gesteld (“Instellingen (...) die, wegens hun organisatie, moeten

instauré par l'ordonnance du 13 juillet 2017, est destiné à être suivi d'une programmation à définir, notamment via les organes d'Iriscare maintenant en place, et compte tenu du fait que l'autorisation de mise en service et d'exploitation constitue la base pour un agrément ultérieur lorsque les lits seront exploités, le Collège réuni a choisi de maintenir cette assimilation et, en conséquence, de bétonner les garanties au bénéfice des maisons de repos qui sont demandeuses de cette assimilation. En outre, et plus concrètement, les établissements disposant de lits « en portefeuille » sont demandeurs de cette assimilation car elle donne une garantie à leurs gestionnaires qu'ils pourront les exploiter à terme.

En disant « à terme », je fais le lien avec le second objectif poursuivi par ce projet d'ordonnance. En effet, le 2^e paragraphe de son article 2 a pour objet de permettre au Collège réuni de limiter dans le temps la durée de validité des autorisations de mise en service et d'exploitation, en précisant ce qui doit être compris par « le commencement d'exécution et des mesures nécessaires à la bonne fin du projet ». Cela nous permettra de fermer les lits trop longtemps détenus « en portefeuille » car ils n'ont pas d'affectation précise. Et ils pourront ensuite être éventuellement reconvertis en lits de maisons de repos et de soins et ce, en fonction de la planification d'attribution et d'ouverture de ces lits MRS qui relève, comme vous le savez, de la pleine compétence de mes collègues, les Ministres de la Santé. ».

II. Discussion générale

Mme Liesbet Dhaene et ses collègues connaissent bien la chanson. À la suite de la sixième réforme de l'État, les établissements pour personnes âgées ont eu la possibilité de demander à passer à la Commission communautaire commune (Cocom). La Cocof a transféré à la Cocom toutes ses institutions unilingues francophones pour personnes âgées. Ce transfert est illégal : d'après la loi en effet, seules les institutions « bilingues » entraînent en ligne de compte pour opérer le transfert. Les institutions de la Cocof étaient unilingues francophones.

Un protocole d'accord tout aussi illégal entre les Colleges de la Cocof et de la Cocom prévoit une période transitoire allant jusqu'au 31 décembre 2017, date à laquelle les institutions devaient être en règle au regard des normes d'agrément bicommunautaires, notamment les exigences de bilinguisme.

Le projet d'ordonnance à l'examen permet à la Cocom d'assimiler à une autorisation Cocom les autorisations délivrées à des institutions par la Cocof.

La députée a deux remarques à faire à ce sujet.

Premièrement, elle souhaite insister sur ce que le Conseil d'État lui-même souligne, à savoir que la qualité d'institution unicommunautaire ou bicommunautaire ne peut dépendre que du respect ou non de la condition posée dans la Constitution (« institutions (...) qui, en raison de leur organisation, doivent être considérées comme appartenant

worden beschouwd uitsluitend te behoren tot de ene of de andere gemeenschap”). Deze kwalificatie moet in de feiten zijn verwezenlijkt en kan niet afhangen van een loutere akkoordbevinding van de betrokken overheden. Die akkoordbevinding kan slechts een bevestiging zijn van die feitelijkheid.

Het criterium "door hun organisatie" houdt verband met de organisatie van de instellingen uit het oogpunt van het gebruik der talen, met de klemtoon op de interne structuur.

Uit een reeks schriftelijke vragen die de spreekster vóór de zomer aan het Verenigd College heeft gesteld, is echter gebleken dat men in zo goed als geen enkele instelling met de formele taalvereisten in orde is. Er zijn maar 2 van de 49 rusthuizen in orde met de taalwetgeving. En dan hebben we het nog niet eens over de talenkennis van het personeel, waar men geen informatie over kon geven. Het enige dat het Verenigd College hierop heeft gedaan is een herinneringsbrief naar de instellingen sturen.

Mevrouw Liesbet Dhaene wil dan ook benadrukken dat een door de COCOF afgeleverde vergunning maar gelijkgesteld kan worden met een GGC-vergunning als de betreffende instelling effectief tweetalig georganiseerd is. Zo niet, begaat de GGC een grove bevoegdheidsoverschrijding, die ook juridisch kan aangevochten worden.

Het parlamentslid rekent er dan ook op dat de GGC deze bevoegdheid correct toepast en geen vergunningen gelijkstelt van instellingen die door hun organisatie duidelijk moeten beschouwd worden als behorend tot de Franse Gemeenschap.

Ten tweede: de GGC kan enkel COCOF-vergunningen gelijkstellen als de betreffende instellingen op het moment van hun aanvraag al bicommunautair zijn. Het tweetalig karakter is immers geen loutere GGC-erkenningsvoorwaarde die de GGC kan moduleren naar eigen goeddunken; het tweetalig karakter bepaalt of de GGC überhaupt bevoegd is of niet over de instelling.

Artikel 7, §2, van de ordonnantie van 24 april 2008, dat bepaalt dat een gegeven vergunning verstrijkt als er na één jaar nog geen begin van uitvoering is van het project of de nodige maatregelen nog niet genomen werden voor de goede afloop van het project, kan dus niet tot gevolg hebben dat monocommunautaire instellingen een bijkomende overgangperiode krijgen van één jaar.

Laat staan dat de GGC bevoegd is om een langere overgangperiode toe te staan via een lakse interpretatie van de begrippen "begin van uitvoering en de nodige maatregelen voor een goede afloop".

Kort gezegd: de spreekster roept het Verenigd College op om de Grondwet na te leven en enkel instellingen te vergunnen die effectief tweetalig werken. De spreekster zegt dat de N-VA de verdere afhandeling van dit dossier, eventuele

exclusivement à l'une ou à l'autre communauté »). Cette qualification doit effectivement avoir été réalisée et elle ne peut dépendre d'une simple approbation des autorités concernées. Cette approbation peut uniquement venir confirmer cet état de fait.

Le critère « en raison de leur organisation » porte sur l'organisation des institutions du point de vue de l'emploi des langues, en mettant l'accent sur la structure interne.

Il est toutefois ressorti d'une série de questions écrites posées avant l'été au Collège réuni par l'oratrice que pratiquement aucune institution n'est en règle au regard des exigences linguistiques formelles. Seules 2 des 49 maisons de repos respectent la législation linguistique, sans parler de la connaissance des langues parmi le personnel, au sujet de laquelle on n'a pu nous fournir aucune information. Tout ce qu'a fait le Collège réuni à cet égard, c'est adresser un courrier de rappel aux institutions.

Aussi Mme Liesbet Dhaene souhaite-t-elle souligner qu'une autorisation délivrée par la Cocom ne peut être assimilée à une autorisation de la Cocom que si l'institution en question est effectivement organisée de manière bilingue. Dans le cas contraire, la Cocom se rend coupable d'un grave excès de compétence qui est également susceptible d'être contesté juridiquement.

La députée compte dès lors sur la Cocom pour exercer correctement cette compétence et ne pas assimiler les autorisations d'institutions qu'il y a clairement lieu de considérer, en raison de leur organisation, comme relevant de la Communauté française.

Deuxièmement : la Cocom peut seulement assimiler des autorisations de la Cocom si les institutions concernées sont déjà bicommunautaires au moment de leur demande. En effet, le caractère bilingue n'est pas une simple condition d'agrément de la Cocom que celle-ci peut moduler à sa guise ; le caractère bilingue est déterminant pour savoir si la Cocom est effectivement compétente ou non pour l'institution.

L'article 7, §2, de l'ordonnance du 24 avril 2008, qui dispose qu'une autorisation accordée expire si le projet n'a pas fait l'objet d'un commencement d'exécution dans les douze mois de sa délivrance ou si on n'a pas encore pris les mesures nécessaires à la bonne fin du projet, ne peut donc pas avoir pour effet d'octroyer aux institutions monocommunautaires une nouvelle période transitoire d'un an.

À plus forte raison, la Cocom n'est pas compétente pour accorder une période transitoire plus longue à travers une interprétation laxiste des notions « commencement d'exécution » et « mesures nécessaires à la bonne fin du projet ».

En bref : l'oratrice appelle le Collège réuni à respecter la Constitution et à autoriser uniquement les institutions au fonctionnement effectivement bilingue. La N-VA ne manquera pas de continuer à surveiller de près l'évolution

bevoegdheidsoverschrijdingen door de GGC en het tweetalig karakter van de rusthuizen, van dichtbij zal blijven volgen.

Mevrouw Viviane Teitelbaum is verheugd over de indiening van dit ontwerp van ordonnantie, dat beantwoordt aan een juridische noodzaak.

Toch zou zij willen weten wanneer de programmering zal worden opgesteld die moest volgen op de goedkeuring van het moratorium op het aantal bedden voor bepaalde voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen, dat bij ordonnantie van 13 juli 2017 werd ingesteld.

De volksvertegenwoordigster wenst eveneens preciezere informatie over de draagwijdte en de bestaansreden van het tweede lid dat door artikel 2 van de ontworpen ordonnantie wordt toegevoegd aan artikel 7, § 1 van de ordonnantie van 24 april 2008.

Mevrouw Magali Plovie zegt dat dit ontwerp van ordonnantie voortvloeit uit de overheveling van de instellingen van de COCOF naar de GGC, een overheveling die de Ecolo-fractie verdedigde en zal blijven verdedigen voor andere soorten instellingen.

Net als haar collega wenst zij te weten wanneer de programmering zal worden goedgekeurd. In 2012 werd een universitaire studie verricht over de invoering van een programmering inzake structuren voor het thuishouden en huisvesten van bejaarde personen. Dat werk zou moeten worden voortgezet.

De heer Paul Delva vraagt nadere informatie over het mechanisme waarmee de GGC de vergunningen die door de COCOF aan instellingen werden toegekend, kan gelijkstellen aan een GGC-vergunning. Is er een specifieke controle om zich ervan te vergewissen dat zij voldoen aan de vereisten op het vlak van tweetaligheid?

Collegelid Céline Fremault legt uit dat de rusthuizen die van de COCOF komen hun organisatie hebben aangepast om de grondwettelijke bepalingen na te leven die van toepassing zijn op de bicommunautaire instellingen (statuut in beide talen, communicatie naar de bewoners en naar buiten toe in beide talen enz.). De controle op de naleving van die verplichtingen wordt uitgevoerd door het bestuur van de GGC.

Het moratorium op het aantal bedden voor bepaalde voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen omvat de bedden "in portefeuille". Het strekt ertoe geen nieuwe vergunningen tot ingebruikneming en exploitatie meer toe te kennen, om de kosten van de verstrekte zorg in rusthuizen en rust- en verzorgingstehuizen te bevroeden, waarvan een deel voortaan voor rekening is van de GGC.

De programmering is niet bedoeld om het aantal bedden te controleren, maar om de kosten van de verstrekte zorg te beheersen. Wanneer die zal worden goedgekeurd is afhankelijk van de middelen die de voor het gezondheidsbeleid bevoegde collegeleden hebben voorzien.

ultérieure de ce dossier, les éventuels excès de compétence de la Cocom et le bilinguisme des maisons de repos.

Mme Viviane Teitelbaum se réjouit du dépôt de ce projet d'ordonnance qui répond à une nécessité juridique.

Elle aimerait néanmoins savoir quand sera établie la programmation qui devait suivre l'adoption du moratoire sur le nombre de lits pour certains établissements d'accueil et d'hébergement pour personnes âgées instauré par l'ordonnance du 13 juillet 2017.

La députée souhaite également recevoir des précisions sur la portée et la raison d'être du deuxième alinéa ajouté à l'article 7, §1^{er} de l'ordonnance d 24 avril 2008 par l'article 2 de l'ordonnance en projet.

Mme Magali Plovie indique que le présent projet d'ordonnance découle du basculement des institutions de la Cocof vers la Cocom, basculement que le groupe Ecolo défendait et continuera de défendre pour d'autres types d'institutions.

Comme sa collègue, elle aimerait connaître le calendrier d'adoption de la programmation. Une étude universitaire avait été réalisée en 2012 sur la mise en place d'une programmation relative aux structures de maintien à domicile et de logement des personnes âgées. Ce travail devrait être poursuivi.

M. Paul Delva demande des précisions sur le mécanisme qui permet à la Cocom d'assimiler à une autorisation Cocom les autorisations délivrées à des institutions par la Cocof. Y-a-t-il un contrôle spécifique pour s'assurer qu'elles satisfont aux exigences en matière de bilinguisme ?

La membre du Collège Céline Fremault explique que les maisons de repos venant de la Cocof ont adapté leur organisation afin de respecter les dispositions constitutionnelles applicables aux institutions bicommunautaires (statut dans les deux langues, communication vers les résidents et l'extérieur dans les deux langues, etc.). Le contrôle du respect de ces obligations est effectué par l'administration de la Cocom.

Le moratoire sur le nombre de lits pour certains établissements d'accueil et d'hébergement pour personnes âgées inclut les lits « en portefeuille ». Il a pour objectif de ne plus donner de nouvelles autorisations de mise en service et d'exploitation afin de geler les coûts des soins délivrés en maisons de repos et maisons de repos et de soins, dont une partie est désormais à charge de la Cocom.

La programmation ne vise pas à contrôler le nombre de lits mais à maîtriser les coûts des soins fournis. Le calendrier de son adoption dépend des budgets prévus par les membres du Collège compétents pour la politique de la Santé.

De heer Paul Delva begrijpt dat de instellingen uit de COCOF gecontroleerd werden door het bestuur van de GGC, en dat die vermeld heeft dat zij allemaal de wettelijke verplichtingen inzake tweetaligheid naleven.

Collegelid Céline Fremault herhaalt dat de gevolgdde procedure de Grondwet nauwgezet naleeft.

Mevrouw Liesbet Dhaene benadrukt dat slechts twee instellingen in orde waren met de taalvereisten na een eerste inspectie. Het Verenigd College had er zich gewoon toe verbonden een herinneringsbrief te sturen naar die welke niet in orde waren. Heeft een tweede inspectie plaatsgevonden?

Collegelid Céline Fremault heeft daarop geen antwoord en indien dat toch het geval was, zou zij een controle niet willen aankondigen alvorens die plaatsvond. De inspecties gebeuren elk jaar.

Mevrouw Liesbet Dhaene kan zich moeilijk inbeelden dat 47 rusthuizen plots in orde zouden zijn.

Collegelid Céline Fremault vraagt de volksvertegenwoordigster daarover een schriftelijke vraag te stellen.

Volgens mevrouw Magali Plovie mag de programmering niet enkel verband houden met de kwestie van het moratorium en de middelen. Zij moet bedacht worden in het kader van het algemeen beleid dat men wenst te voeren inzake opvang van ouderen.

Het parlementslid zoekt tevergeefs naar het advies van de Adviesraad voor Bijstand aan Personen.

Collegelid Céline Fremault zal de documenten bezorgen die zij in haar bezit heeft (*zie bijlage*).

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 2

De heer Paul Delva benadrukt dat dit artikel de GGC de mogelijkheid biedt de vergunningen die door de COCOF afgegeven worden aan instellingen gelijk te stellen met een vergunning van de GGC. Dat is dus geen automatische beslissing. De volksvertegenwoordiger beeldt zich geen

M. Paul Delva comprend que les institutions venant de la Cocom ont été contrôlées par l'administration de la Cocom, et que celle-ci a indiqué que toutes respectent les obligations légales en matière de bilinguisme.

La membre du Collège Céline Fremault répète que la procédure suivie respecte la Constitution à la lettre.

Mme Liesbet Dhaene souligne qu'après une première inspection, seules deux institutions étaient en règle au regard des exigences linguistiques. Le Collège réuni s'était simplement engagé à adresser un courrier de rappel à celles qui n'étaient pas en ordre. Est-ce qu'une seconde inspection a eu lieu ?

La membre du Collège Céline Fremault ne peut répondre à cette question : elle ne dispose pas de la réponse et, si tel était le cas, elle ne souhaiterait pas annoncer un contrôle avant qu'il ait lieu. Les inspections se déroulent avec une fréquence annuelle.

Mme Liesbet Dhaene peut difficilement s'imaginer que 47 maisons de repos soient subitement en ordre.

La membre du Collège Céline Fremault invite la députée à poser une question écrite sur le sujet.

Mme Magali Plovie indique que la programmation ne peut être uniquement liée à la question du moratoire et des budgets. Elle doit être pensée dans le cadre de la politique globale que l'on souhaite mener en matière d'accueil des personnes âgées.

La députée ne trouve nulle trace de l'avis du conseil consultatif de l'aide aux personnes.

La membre du Collège Céline Fremault transmettra les documents en sa possession (*voir annexe*).

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Article 2

M. Paul Delva souligne que le présent article permet à la Cocom d'assimiler à une autorisation Cocom les autorisations délivrées à des institutions par la Cocom. Il ne s'agit donc pas d'une décision automatique. Le député n'imagine pas un seul instant que la Cocom prenne une telle

moment in dat de GGC een dergelijke beslissing neemt zonder zich eerst ervan te vergewissen dat alle instellingen voldoen aan de vereisten inzake tweetaligheid.

Collegelid Céline Fremault verduidelijkt dat die kwestie geregeld zal worden in een uitvoeringsbesluit.

Mevrouw Liesbet Dhaene schaart zich achter de uitlatingen van haar collega Paul Delva. Uit deze tekst blijkt duidelijk dat de monocommunautaire instellingen niet onder dit artikel ressorteren.

Collegelid Céline Fremault herhaalt dat die beslissingen genomen zullen worden in een uitvoeringsbesluit, dat ter advies voorgelegd zal worden aan de Raad van State. De geuite vrees lijkt haar dus niet verantwoord.

Mevrouw Liesbet Dhaene licht toe dat haar vrees komt door de goedkeuring van een onwettig protocolakkoord tussen het college van de COCOF en dat van de GGC.

De heer Paul Delva neemt akte van het feit dat het Verenigd College nauwgezet zal nagaan of de vereisten inzake tweetaligheid nageleefd worden.

Collegelid Céline Fremault benadrukt dat zij de Grondwet en de bijzondere wet letterlijk naleeft. Indien het protocol onwettig was, zou de Raad van State overigens niet nagelaten hebben daarop te wijzen tijdens zijn onderzoek van het ontwerp van ordonnantie.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

IV. Stemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

- Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteur,

Fatoumata SIDIBÉ

De Voorzitter,

Ahmed EL KTIBI

décision sans s'assurer au préalable que toutes les institutions satisfont aux exigences en matière de bilinguisme.

La membre du Collège Céline Fremault précise que cette question sera réglée dans un arrêté d'exécution.

Mme Liesbet Dhaene se joint aux propos de son collègue Paul Delva. Il ressort clairement de ce texte que les institutions monocommunautaires ne rentrent pas dans le cadre du présent article.

La membre du Collège Céline Fremault répète que ces décisions seront prises dans un arrêté d'exécution, qui sera soumis à l'avis du Conseil d'État. Les craintes formulées ne lui semblent donc pas justifiées.

Mme Liesbet Dhaene explique que ses craintes viennent de l'adoption d'un protocole d'accord illégal entre les Collèges de la Cocof et de la Cocom.

M. Paul Delva prend acte que le Collège réuni vérifiera minutieusement le respect des exigences en matière de bilinguisme.

La membre du Collège Céline Fremault insiste sur le fait qu'elle respecte à la lettre la Constitution et la loi spéciale. Par ailleurs, si le protocole avait été illégal, le Conseil d'État n'aurait pas manqué de le signaler lors de son examen du projet d'ordonnance.

Vote

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

IV. Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance

Le projet d'ordonnance dans son ensemble est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

- Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.

La Rapporteuse,

Fatoumata SIDIBÉ

Le Président,

Ahmed EL KTIBI

V. Bijlage

Advies van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnzorg (Commissie voor de Welzijnzorg – Afdeling Bejaarde personen) over het voorontwerp van ordonnantie houdende wijziging van de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen (advies op 7 juli 2017 bekrachtigd)

In 2016 nam het VC in eerste lezing een besluit tot reglementering van het protocolakkoord van 20/11/2014 tussen het College van de Franse Gemeenschapscommissie en het Verenigd College betreffende de overheveling van de instellingen van de CCF.

Uit het advies van de Raad van State bleek dat het besluit een wettelijke grondslag mist en dat het besluit slechts kan worden genomen indien de ordonnantie van 24 april 2008 wordt gewijzigd.

Vandaar dat het voorliggende voorontwerp van ordonnantie diende genomen te worden.

ADVIES vergadering

De afdeling brengt eenparig een positief advies uit over het voorontwerp van ordonnantie houdende wijziging van de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen.

V. Annexe

Avis du Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes (Commission de l'Aide aux personnes – Section Personnes âgées) sur l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées (avis ratifié le 7 juillet 2017)

En 2016, le CR a adopté en première lecture un arrêté de réglementation du protocole d'accord du 20/11/2014 entre le Collège de la Commission communautaire française et le Collège réuni relatif au transfert des institutions de la CCF.

Il est ressorti de l'avis du Conseil d'État que l'arrêté manque un fondement légal et que cet arrêté ne peut être adopté que si l'ordonnance du 24 avril 2008 est modifiée.

C'est pourquoi il y a lieu que l'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis soit adopté.

AVIS réunion

La section émet à l'unanimité un avis positif quant à l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées.